

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2017

aruandeaasta lõpp: 31.12.2017

sihtasutuse nimi: Sihtasutus KULTUURILEHT

registrikood: 90005426

tänavanimi: Voorimehe tn 9

maja number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 10146

telefon: +372 6833100

faks: +372 6833101

e-posti aadress: info@kl.ee

veebilehe aadress: www.kl.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Tulemiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Netovara muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	12
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	13
Lisa 5 Materiaalsed põhivarad	13
Lisa 6 Kasutusrent	13
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	14
Lisa 8 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	15
Lisa 9 Tulu ettevõtlusest	16
Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud	16
Lisa 11 Tööjõukulud	16
Lisa 12 Seotud osapooled	16
Aruande allkirjad	18
Vandeaudiitori aruanne	19

Tegevusaruanne

2017. aastal jätkas sihtasutus oma põhitegevust, st. kultuuriajakirjade ja kahe nädalalehe kirjastamist (ajakirjade Looming, Loomingu Raamatukogu, Keel ja Kirjandus, Akadeemia, Teater.Muusika.Kino, Vikerraar, Värske Rõhk, Kunst.ee, Muusika, Hea Laps, Täheke; ajalehtede Sirp, Uma Leht ja Õpetajate Leht). Projektipõhiselt kirjastati lisaks üks kord kuus ilmuvat välispoliitika- ja julgeolekuteemalist lehte Diplomaatia. Jätkati Sirbi vahel Keele Infolehe ja teaduskülgede ilmutamist.

SA Kultuurilehes töötas 2017. aasta lõpu seisuga 80 inimest ja neist on sihtasutuse juhtimisega ja tugistruktuurides hõivatud 7 inimest. 2016. aastal valiti ajakirjade Kunst.ee, Loomingu Raamatukogu ja Teater. Muusika. Kino peatoimetajad. Kõikide nimetatud ajakirjade peatoimetajatena jätkavad valimiste järgselt vastavalt A. Trossek, T. Tamm ja M. Kolk.

2017. a. ajakirjade ettetellijate arv püsis varasemal tasemel ja aasta lõpul oli neid 16 347 (2016.a. vastavalt 16 412). Elron, Nordica, Rahvuskooper Estonia, Eesti Kontsert, Tallinna linnateater ja paljud teised ettevõtted olid jätkuvalt meie koostööpartnerid sihtasutuse väljaannete turundamisel.

2017 aastal alustasime meie väljaannete tellijatele kord kuus infolehe saatmist, kus tutvustatakse järgneva kuu ajakirjade sisu ja kõitvamaid teemasid. Samuti tähistasime ajakirja Loomingu Raamatukogu 60. sünnipäeva ja see sai laialdast kajastust üleriigilistes meediakanalites.

2017. aastal jätkus sihtasutuse väljaannete kirjastamine e-ajakirjadena. Jätkuvalt oli sihtasutus heas koostöös Rahvusraamatukoguga ja kõik sihtasutuse väljaannete aastakäigud on digiteeritud ja muudetud kättesaadavaks Rahvusraamatukogu digitaalarhiivis DIGAR.

2017 a aprillist lisandus sihtasutuse väljaannete hulka võrukeelne ajaleht Uma Leht.

2018. aasta jaanuarist lisandub sihtasutuse väljaannete hulka Müürileht.

2018. aastal jätkub SA Kultuurileht tegevuse toetamine ja koostöö Kultuuriministeeriumi, Haridus ja teadusministeeriumi ja teiste asutustega, kes on seda teinud ka eelnevatel aastatel. 2018 aastal toimuvad ajalehe Sirp ja ajakirjade Täheke ja Hea Laps peatoimetajate valimised.

Sihtasutus sõlmis 2018 aastaks lepingu ajakirja Diplomaatia kirjastamiseks Sirbi lisana.

2017.aasta suvel korraldas sihtasutus hanke väljaannete trükkimiseks 2018 ja 2019 aastal.

Hanke tulemusel ei kasvanud tervikuna väljaannete trükkikulud.

SA Kultuurileht ei oma osalust äriühingutes ja ei ole osalenud ka teiste sihtasutuste asutamises. Samuti ei ole SA Kultuurileht andnud oma vara üle riigile ja teisi asutajaid SA Kultuurilehel ei ole.

Sihtasutuse nõukogu oli 2017 aastal 6 liikmeline. Nõukogu liikmete tasu oli kokku 10 883 eurot. Juhatuses oli üks liige ja juhatuse liikme tasu 2017. aastal oli 32 500 eurot.

Võin kinnitada, et 2017. aastal tegutses sihtasutus oma asutamise eesmärkidele vastavalt ja majandusaasta tulem oli positiivne (kasum 3 304 eurot).

Sihtasutus Kultuurileht peamised näitajad, nende muutused ja finantssuhtarvud			
	Valem	2017	2016
Näitajad ja nende muutus			
Tulu		2 727 899	2 602 803
Tulu kasv %	(Aasta tulu-eelneva aasta tulu)/eelneva aasta tulu*100	4,8	2,5
Ettevõtlustulu		557 157	541 577
Ettevõtlustulu kasv/-kahanemine %	(Aasta ettevõtlustulu-eelneva aasta ettevõtlustulu)/eelneva aasta ettevõtlustulu*100	2,9	-3,4

Tulem		3 304	4 019
Tulemi kasv/-kahanemine %	(Aasta tulem-eelneva aasta tulem)/eelneva aasta tulem*100	-17,8	-19,8
FINANTSSUHTARVUD			
Lühiajalise võlgnevuse kattekordaja	Käibevara/lühiajalised kohustused	0,9	0,9
Maksevalmiduse kordaja	Raha/lühiajalised kohustused	0,6	0,5
Debitoorse võlgnevuse käibekordaja	Tulu ettevõtlusest-tellimistulu/debitoorne võlgnevus-tellijate võlgnevus	9,1	8,8
Nõuete keskmine laekumisaeg	365/käibekordaja	40	42
Võlakordaja	Kohustused/varad	0,5	0,5
Kohustuste ja omakapitali suhe	Kohustused/ omakapital	0,9	0,9
Omakapitali osakaal varadest	Omakapita/varad	0,5	0,5
Tegevustulemuslikkus	Tegevustulud/tegevuskulud	1,0	1,0
Tööjõukulude suhe tegevustuludesse	Tööjõukulud/tegevustulud	0,6	0,6

Toomas Väljataga,

SA Kultuurileht juhataja

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2017	31.12.2016	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	183 594	160 776	2
Nõuded ja ettemaksed	97 043	95 358	3
Kokku käibevarad	280 637	256 134	
Põhivarad			
Nõuded ja ettemaksed	12 361	12 618	3
Materiaalsed põhivarad	371 509	381 553	5
Kokku põhivarad	383 870	394 171	
Kokku varad	664 507	650 305	
Kohustised ja netovara			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Võlad ja ettemaksed	310 459	298 108	7
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	547	2 000	8
Kokku lühiajalised kohustised	311 006	300 108	
Kokku kohustised	311 006	300 108	
Netovara			
Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	550 827	550 827	
Eelmiste perioodide akumulieeritud tulem	-200 630	-204 649	
Aruandeaasta tulem	3 304	4 019	
Kokku netovara	353 501	350 197	
Kokku kohustised ja netovara	664 507	650 305	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2017	2016	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	2 162 259	2 046 146	8
Tulu ettevõtlusest	557 157	541 577	9
Muud tulud	8 483	15 080	
Kokku tulud	2 727 899	2 602 803	
Kulud			
Mitmesugused tegevuskulud	-1 079 902	-1 050 511	10
Tööjõukulud	-1 627 033	-1 531 440	11
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	-10 044	-10 044	5
Muud kulud	-7 616	-7 805	
Kokku kulud	-2 724 595	-2 599 800	
Põhitegevuse tulem	3 304	3 003	
Muud finantstulud ja -kulud	0	1 016	
Aruandeaasta tulem	3 304	4 019	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2017	2016	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	3 304	3 003	
Korrigeerimised			
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	10 044	10 044	5
Kokku korrigeerimised	10 044	10 044	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-1 776	12 015	
Põhitegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus	10 898	-33 156	
Kokku rahavood põhitegevusest	22 470	-8 094	
Rahavood investeerimistegevusest			
Laekunud intressid	348	1 284	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	348	1 284	
Kokku rahavood	22 818	-6 810	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	160 776	167 586	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	22 818	-6 810	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	183 594	160 776	2

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

			Kokku netovara
	Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	Akumuleeritud tulem	
31.12.2015	550 827	-204 649	346 178
Aruandeaasta tulem		4 019	4 019
31.12.2016	550 827	-200 630	350 197
Aruandeaasta tulem		3 304	3 304
31.12.2017	550 827	-197 326	353 501

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Käesolev Sihtasutus Kultuurileht 2017. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti raamatupidamise seaduses ja Eesti finantsaruandluse standardis sätestatud nõuetega, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendites ning avaliku sektori finantsarvestuse ja -aruandluse juhendis (üldeeskiri) kehtestatud nõuded ja arvestuspõhimõtted.

Sihtasutus Kultuurileht on lähtunud tulemiaruarande koostamisel Raamatupidamise Toimkonna juhendist nr 14. Juhul kui juhendis esitatud arvestuspõhimõtted erinevad üldeeskirjas sätestatud arvestuspõhimõtetest on Sihtasutus Kultuurileht lähtunud majandusaasta aruande koostamisel üldeeskirjas sätestatud arvestuspõhimõtetest.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Finantsvarad

Finantsvaraks loetakse raha, lühiajalisi finantsinvesteeringuid, nõudeid ostjate vastu ning muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid. Varad jaotus lühi- ja pikaajaliseks lähtub sellest, kas vara eeldatav valdamine kestab kuni ühe aasta või kauem arvestatuna bilansikuupäevast.

Finantsvara võetakse algselt arvele selle soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara eest makstud tasu õiglase väärtuse.

Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvaraga otseselt seotud tehingukulutusi.

Finantsvara oste ja müüke kajastatakse päeval, mil ettevõtte saab ostetud finantsvara omanikuks või kaotab omandiõiguse müüdüd finantsvarale.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse riigikassas hoitavaid vahendeid.

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil, mille puhul on põhitegevuse rahavoogude leidmisel korrigeeritud tegevustulemit, elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja põhitegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuste saldode muutused. Investeeringu- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingupäeval kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursid.

Aastaaruandes on valuutapõhised monetaarsed kirjed ümber hinnatud bilansipäeval kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursside järgi. Ümberhindamisel tekkinud tulud ja kulud on kajastatud aruandeperioodi tulemiaruanDES.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu, viitlaekumised ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded (sh. laenunõuded, deposiidid) on bilansis kajastatud korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil s.o. nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused ja tagasimaksed. Nõudeid kajastatakse üldjuhul bilansis nõudeõiguse tekkimisel ning hinnatakse lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ostjatelt laekumata summad, mille laekumine on ebatõenäoline, kantakse kuludesse raamatupidamise seaduse kohaselt. Aruandeperioodil laekunud, varem kuludesse kantud nõuded on kajastatud aruandeperioodi ebatõenäoliste nõuete kulu vähendusena. Lootusetud nõuded on bilansist välja kantud.

Nõudeid hinnatakse individuaalselt, s.o. iga arve või lepingu alusel toimuva laekumise tõenäosust käsitletakse eraldi. Igal bilansipäeval hinnatakse, kas esineb tunnuseid nende finantsvarade väärtuse languse osas. Juhul kui selliseid tunnuseid esineb, hinnatakse korrigeeritud soetusmaksumuses kajastatavad finantsvarad alla nendest eeldatavasti tulevikus laekuvate maksete nüüdsväärtuseni. Väärtuse langusest tulenevad allahindlused kajastatakse tulemiaruanDES kuluna.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid hinnanguliselt kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja soetusmaksumusega alates 5000 eurost. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varad kantakse kasutusele võtmisel kuluks.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest,

mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja asukohta.

Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Kulumi arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Kulumi norm määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeest.

Hilisemate parendustega seotud kulutused lisatakse materiaalse põhivara soetusmaksumusele ainult juhul, kui need vastavad materiaalse põhivara mõistele ja vara bilansis kajastamise kriteeriumitele (töenäoline osalemine tulevikus majandusliku kasu tekitamisel). Hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadav tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuluna.

Põhivarade arvelevõtmise alampiir 5000 eurot

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Hooned ja hoonete osad	50 aastat

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepinguid kajastatakse kasutusrendina.

Kasutusrendimaksed koos intressidega kajastatakse rendiperioodi jooksul tulemiaruanDES kuluna.

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt muule ettevõtte bilansis kajastatud varale. Laekunud rendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul tuluna.

Finantskohustised

Finantskohustusteks loetakse tarnijatele tasumata arveid, viitvõlgasid ja muid lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi. Finantskohustused kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on lõpetatud või aegunud.

Eraldised ja tingimuslikud kohustised

Sihtasutus kajastab oma bilansis eraldisi juhul, kui sihtasutusel lasub enne bilansipäeva toimunud kohustavast sündmusest tulenevalt juriidiline või faktiline kohustus, kohustuse realiseerumine on tõenäoline ja kohustuse summat on võimalik usaldusväärselt mõõta. Eraldiste kajastamisel bilansis lähtutakse juhtkonna hinnangust eraldise täitmiseks tõenäoliselt vajamineva summa ning eraldise realiseerumise aja kohta.

Tingimuslikuks kohustuseks klassifitseeritakse need kohustused, mille realiseerumise tõenäosus jääb alla 50% või mille suurus ei saa usaldusväärselt hinnata. Tingimuslike kohustuste üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Annetused ja toetused

Sihtasutus Kultuurileht tegevust finantseeritakse toetuste põhimõtte kohaselt.

Toetusena käsitletakse saadud vahendeid (tegevustoetus), mida kasutatakse lähtudes põhikirjalistest ülesannetest ja arengudokumentides määratud eesmärkidest.

Sihtfinantseerimisena kajastatakse sihtotstarbeliselt antud ja teatud tingimustega seotud toetusi, mille puhul määratakse eesmärk, ajakava ja rahaline eelarve. Sihtfinantseeringu andja kontrollib toetuse sihipärast kasutamist ning raha ülejääk tuleb maksta andjale tagasi. Finantseeritud tegevuse lõppedes on Sihtasutusel Kultuurileht kohustus rahamaksjale esitada saadud sihtotstarbelise toetuse kasutamise aruanne.

Sihtfinantseerimine kajastatakse tuluna tegevuskulude tegemise perioodil, kui sihtfinantseerimise tingimustega ei kaasne sisuline tagasinõude või laekumata jäämise risk. Kui eksisteerivad sellised riskid, kajastatakse sihtfinantseerimine tuluna vastava riski kadumisel. Sihtfinantseerimist bilansis kajastatakse esmakordselt raha ülekandmisel või laekumisel või sihtfinantseerimisega seotud nõuete, kohustuste, tulude ja kulude arvelevõtmise kuupäeval vastavuses eelpool tooduga.

Tegevuskulude sihtfinantseerimiseks eraldatud toetus kajastatakse laekumise hetkel tuluna.

Rahavoogude aruanDES kajastatakse toetused kaudsel meetodil.

Tulud

Tulu ettevõtlusest kirjel kajastatakse majandustegevusest saadavat tulu.

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglates väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulud kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Kulud

Kulusid kajastatakse tekkepõhiselt.

Tööjõukulud kajastatakse tekkepõhiselt perioodis, mille eest kulu arvestati. Tööjõukuludega seotud maksukulu kajastatakse selles perioodis, mille eest need olid arvestatud. Kasutamata puhkepäevade ja väljamaksmata puhkusetasude kohustust hinnatakse ümber üks kord aastas bilansipäeva lõpu seisuga.

Kaupade ja teenuste soetamisega kaasnevad mittetagastatavad maksud kajastatakse soetamise momendil kuluna, mitte kaupade ega teenuste soetusmaksumusena.

Tegevuskuludena näidatakse sihtasutuse tegevusega seotud tekkepõhiseid kulusid.

Seotud osapooled

Seotud osapoleks loetakse isikut või ettevõtet, kes on seotud sihtasutusega sel määral, et nendevahelised tehingud ei pruugi toimuda turutingimustes.

Aastaruande koostamisel on loetud seotud osapoleks sihtasutuse asutaja, nõukogu liikmed, sihtasutuse juhatuse, loetletud isikute lähisugulased ja nende olulise mõju või kontrolli alla olevad ettevõtted.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2017	31.12.2016
Riigikassa	183 594	160 776
Kokku raha	183 594	160 776

Sihtasutus Kultuurileht teostab rahalisi arveldusi läbi Rahandusministeeriumi e-riigikassa, arvelduskontod pankades puuduvad.

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2017	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	86 961	86 961			
Ostjatelt laekumata arved	86 961	86 961			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	7 902	7 902			4
Muud nõuded	7	7			
Intressinõuded	0	0			
Viitlaekumised	7	7			
Ettemaksed	1 916	1 916			
Tulevaste perioodide kulud	1 916	1 916			
Rendi ettemaks	12 618	257	1 285	11 076	
Kokku nõuded ja ettemaksed	109 404	97 043	1 285	11 076	

	31.12.2016	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	85 842	85 842			
Ostjatelt laekumata arved	85 842	85 842			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	8 511	8 511			4
Muud nõuded	465	465			
Intressinõuded	348	348			
Viitlaekumised	117	117			
Ettemaksed	283	283			
Tulevaste perioodide kulud	283	283			
Rendi ettemaks	12 875	257	1 285	11 333	
Kokku nõuded ja ettemaksed	107 976	95 358	1 285	11 333	

Rendi ettemaksete pikaajaliste nõuete all on näidatud sihtasutuse poolt teostatud remonditööde maksumust 10 747 eurot (2016.a. 11 004 eurot) ajakirja Keel ja Kirjandus toimetusele renditud ruumides, mis vastavalt kokkuleppele tasaarveldatakse järgnevate perioodide tasumisele kuuluva rendisummaga. Tulevaste perioodide kulude pikaajalise tähtajaga 1 614 eurot (2016.a. 1 614 eurot) on kajastatud tagatisraha ajakirja Akadeemia toimetusele renditud ruumide eest.

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2017		31.12.2016	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	4 427		4 040	
Üksikisiku tulumaks		30 241		27 974
Erisoodustuse tulumaks		1 296		1 002
Sotsiaalmaks		41 331		39 069
Kohustuslik kogumispension		1 845		1 714
Töötuskindlustusmaksed		2 436		2 309
Ettemaksukonto jääk	3 475		4 471	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	7 902	77 149	8 511	72 068

Lisa 5 Materiaalsed põhivarad

(eurodes)

	Kokku	
	Ehitised	
31.12.2015		
Soetusmaksumus	485 147	485 147
Akumuleeritud kulum	-93 550	-93 550
Jääkmaksumus	391 597	391 597
Amortisatsioonikulu	-10 044	-10 044
31.12.2016		
Soetusmaksumus	485 147	485 147
Akumuleeritud kulum	-103 594	-103 594
Jääkmaksumus	381 553	381 553
Amortisatsioonikulu	-10 044	-10 044
31.12.2017		
Soetusmaksumus	485 147	485 147
Akumuleeritud kulum	-113 638	-113 638
Jääkmaksumus	371 509	371 509

Lisa 6 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rendileandja

	2017	2016
Kasutusrenditulu	3 848	3 882
Rendile või üürile antud varade bilansiline jääkmaksumus		
Muud varad	16 558	16 990
Kokku	16 558	16 990

Rendile on antud Voorimehe 9 asuva hoone kasutamata pind.

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2017	2016
Kasutusrendikulu	17 859	22 014
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2017	31.12.2016
12 kuu jooksul	2 360	7 087
1-5 aasta jooksul	0	2 360

Sihtasutus rendib kasutusrendi tingimustel ajakirjade Akadeemia, Värske Rõhk, Keel ja Kirjandus, Täheke, Looming, Loomingu Raamatukogu ning Uma Leht toimetuste jaoks ruume, tarbesõidukit Volkswagen Caddy ja arvutustehnika seadmeid.

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2017	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	34 245	34 245	
Võlad töövõtjatele	57 292	57 292	
Maksuvõlad	77 149	77 149	4
Saadud ettemaksed	141 773	141 773	
Tulevaste perioodide tulud	141 773	141 773	
Kokku võlad ja ettemaksed	310 459	310 459	
	31.12.2016	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	30 198	30 198	
Võlad töövõtjatele	49 830	49 830	
Maksuvõlad	72 068	72 068	4
Saadud ettemaksed	146 012	146 012	
Tulevaste perioodide tulud	146 012	146 012	
Kokku võlad ja ettemaksed	298 108	298 108	

Saadud ettemaksete all on kajastatud kultuuriväljaannete tellimused järgnevateks perioodideks. Sihtasutusel Kultuurileht on sõlmitud leping perioodiliste väljaannete tellimuste vastuvõtmiseks ja haldamiseks Express Post AS-ga.

Lisa 8 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused (eurodes)

Varad bruto soetusmaksumuses

	31.12.2015	Saadud	Tagastatud	Tulu	31.12.2016
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Tegevustoetus		1 807 522		-1 807 522	
Eesti Kultuurkapital	4 550	14 340	-342	-17 048	1 500
Haridus- ja teadusministeerium		217 199		-217 199	
Tartu Linnavalitsus	300	500		-800	
Rahvakultuuri Keskus		1 677		-1 677	
Suomalaisen Kirjallisuuden Seura		1 900		-1 900	
Prantsuse Suursaatkond		500			500
Integratsiooni- ja migratsiooni Sa	-517	517			
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	4 333	2 044 155	-342	-2 046 146	2 000
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	4 333	2 044 155	-342	-2 046 146	2 000
	31.12.2016	Saadud	Tagastatud	Tulu	31.12.2017
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Tegevustoetus		1 911 741		-1 911 741	
Eesti Kultuurkapital	1 500	18 090		-19 590	
Haridus- ja teadusministeerium		204 531		-204 531	
Eesti Kultuuriministeerium		8 210	-35	-8 175	
Suomalaisen Kirjallisuuden Seura		800		-800	
Prantsuse Suursaatkond	500			-500	
Emakeele Sihtasutus		14 770		-14 770	
Petrofi Irodalmi Muzeum		1 152		-1 152	
Läti Kirjanike Liit		1 000		-1 000	
Fundacao Biblioteca Nacional		547			547
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	2 000	2 160 841	-35	-2 162 259	547
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	2 000	2 160 841	-35	-2 162 259	547

Riigieelarveline toetus, mida vahendab Kultuuriministeerium, on saadud sihtasutuse tegevuskulude katteks.

Sihtstipendiumid Kultuurkapitalilt on eraldatud vastavalt taotlustele ühekordsete projektide elluviimiseks.

Haridus- ja Teadusministeerium (HTM) toetab Õpetajate Lehe ja Keeleinfolehe, mis ilmub 4 korda aastas Sirbi lisalehena väljaandmist, samuti Sirbi teaduslehekülgi. HTM vahendab ka koolidele ajakirja Hea Laps ja ajakirja Akadeemia tellimusi.

Lisaks on toetused Loomingu Raamatukogu väljaannetele tõlkijatele honoraride maksmiseks.

Lisa 9 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

	2017	2016
Perioodiliste väljaannete tellimistulu	285 998	301 553
Perioodiliste väljaannete müügitulu	109 435	92 014
Reklaamitulu	116 515	110 012
Renditulu	3 848	3 882
Raamatute müügitulu	29 670	22 206
Muud müügitulud	11 691	11 910
Kokku tulu ettevõtlusest	557 157	541 577

Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2017	2016
Üür ja rent	11 439	10 912
Mitmesugused bürookulud	43 482	43 421
Lähetuskulud	12 721	9 756
Koolituskulud	1 177	1 389
Hoonete ja ruumide majandamiskulud	30 597	29 597
Sõidukite majandamiskulud	10 878	9 477
Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia kulud	51 155	63 979
Inventari majandamiskulud	2 292	5 630
Tootmis- ja väljaandmiskulud	913 144	875 088
Meditiinikulud	3 017	1 262
Kokku mitmesugused tegevuskulud	1 079 902	1 050 511

Lisa 11 Tööjõukulud

(eurodes)

	2017	2016
Palgakulu	1 205 874	1 135 169
Sotsiaalmaksud	412 717	388 397
Muud	8 442	7 874
Kokku tööjõukulud	1 627 033	1 531 440
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	80	79

Lisa 12 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2017		31.12.2016	
	Nõuded	Kohustised	Nõuded	Kohustised
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtted	498	439	51	0

2017	Ostud	Müügid
Asutajad ja liikmed	0	739
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtted	5 554	4 879
2016	Ostud	Müügid
Asutajad ja liikmed	0	1 266
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtted	784	1 477

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2017	2016
Arvestatud tasu	43 383	44 400

Sihtasutus Kultuurileht asutaja on Eesti Vabariik, kelle nimel teostab asjaõigusi Kultuuriministeerium. Sihtasutuse kõrgeimaks juhtorganiks on 6-liikmeline nõukogu. Sihtasutust juhib 1 liikmeline juhatus.

Aruandeperioodil on juhatusele arvestatud tasusid summas 32 500 eurot (2016.a. 32 500 eurot) ja nõukogule 10 883 eurot (2016.a. 11 900 eurot).

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 13.02.2018

Sihtasutus KULTUURILEHT (registrikood: 90005426) 01.01.2017 - 31.12.2017 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TOOMAS VÄLJATAGA	Juhatuse liige	14.02.2018

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Sihtasutus KULTUURILEHT nõukogule

Arvamus

Oleme auditeerinud Sihtasutus KULTUURILEHT (ettevõtte) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2017 ning tulemiaruanne, rahavoogude aruannet ja netovara muutuste aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud aasta kohta ja raamatupidamise aastaaruande lisasid, sealhulgas märkimisväärsete arvestuspõhimõtete kokkuvõtet.

Meie arvates kajastab kaasnev raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31.12.2017 ning sellel kuupäeval lõppenud aasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga.

Arvamuse alus

Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti). Meie kohustusi vastavalt nendele standarditele kirjeldatakse täiendavalt meie aruande osas „Vandeaudiitori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga“. Me oleme ettevõttest sõltumatud kooskõlas kutseliste arvestuseksperptide eetikakoodeksiga (Eesti) (eetikakoodeks (EE)), ja oleme täitnud oma muud eetikaalased kohustused vastavalt eetikakoodeksi (EE) nõuetele. Me usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie arvamusele.

Muu informatsioon

Juhtkond vastutab muu informatsiooni eest. Muu informatsioon hõlmab tegevusaruannet, kuid ei hõlma raamatupidamise aastaaruannet ega meie asjaomast vandeaudiitori aruannet.

Meie arvamus raamatupidamise aastaaruande kohta ei hõlma muud informatsiooni ja me ei tee selle kohta mingis vormis kindlustandvat järeldust.

Seoses meie raamatupidamise aastaaruande auditiga on meie kohustus lugeda muud informatsiooni ja kaaluda seda tehes, kas muu informatsioon oluliselt lahkneb raamatupidamise aastaaruandest või meie poolt auditi käigus saadud teadmistest või tundub muul viisil olevat oluliselt väärkajastatud.

Kui me teeme tehtud töö põhjal järelduse, et muu informatsioon on oluliselt väärkajastatud, oleme kohustatud sellest faktist aru andma. Meil ei ole sellega seoses millegi kohta aru anda.

Juhtkonna ja nende, kelle ülesandeks on valitsemine, kohustused seoses raamatupidamise aastaaruandega

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on juhtkond kohustatud hindama ettevõtte suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana, esitama infot, kui see on asjakohane, tegevuse jätkuvusega seotud asjaolude kohta ja kasutama tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi, välja arvatud juhul, kui juhtkond kavatseb kas ettevõtte likvideerida või tegevuse lõpetada või tal puudub sellele realistlik alternatiiv.

Need, kelle ülesandeks on valitsemine, vastutavad ettevõtte raamatupidamise aruandlusprotsessi üle järelevalve teostamise eest.

Vandeaudiitori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga

Meie eesmärk on saada põhjendatud kindlus selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne tervikuna on kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta, ja anda välja vandeaudiitori aruanne, mis sisaldab meie arvamust. Põhjendatud kindlus on kõrgetasemeline kindlus, kuid see ei taga, et olulise väärkajastamise eksisteerimisel see kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti) läbiviidud auditi käigus alati avastatakse. Väärkajastamised võivad tuleneda pettusest või veast ja neid peetakse oluliseks siis, kui võib põhjendatult eeldada, et need võivad üksikult või koos mõjutada majanduslikke otsuseid, mida kasutajad raamatupidamise aastaaruande alusel teevad.

Kasutame auditeerides vastavalt rahvusvaheliste auditeerimise standarditele (Eesti) kutsealast otsustust ja säilitame kutsealase skeptitsismi kogu auditi käigus. Me teeme ka järgmist:

- teeme kindlaks ja hindame raamatupidamise aastaaruande kas pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamise riskid, kavandame ja teostame auditiprotseduuri vastuseks nendele riskidele ning hangime piisava ja asjakohase auditi tõendusmaterjali, mis on aluseks meie arvamusele. Pettusest tuleneva olulise väärkajastamise mitteavastamise risk on suurem kui veast tuleneva väärkajastamise puhul, sest pettus võib tähendada salakokkulepet, võltsimist, info esitamata jätmist, väärresistide tegemist või sisekontrolli eiramist;
- omandame arusaamise auditi puhul asjaspepuutvast sisekontrollist, et kavandada nendes tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamiseks ettevõtte sisekontrolli tulemuslikkuse kohta;
- hindame kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasust ning juhtkonna arvestushinnangute ja nendega seoses avalikustatud info põhjendatust;
- teeme järelduse juhtkonna poolt tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi kasutamise asjakohasuse kohta ja saadud auditi tõendusmaterjali põhjal selle kohta, kas esineb olulist ebakindlust sündmuste või tingimuste suhtes, mis võivad tekitada märkimisväärselt kahtlust ettevõtte suutlikkuses jätkata jätkuvalt tegutsevana. Kui me teeme järelduse, et eksisteerib oluline ebakindlus, oleme kohustatud juhtima vandeaudiitori aruandes tähelepanu raamatupidamise aastaaruandes selle kohta avalikustatud infole või kui avalikustatud info on ebapiisav, siis modifitseerima oma arvamust. Meie järeldused põhinevad vandeaudiitori aruande kuupäevani saadud auditi tõendusmaterjalil. Tulevased sündmused või tingimused võivad siiski kahjustada ettevõtte suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana;
- hindame raamatupidamise aastaaruande üldist esitusviisi, struktuuri ja sisu, sealhulgas avalikustatud informatsiooni, ning seda, kas raamatupidamise aastaaruanne esitab aluseks olevaid tehinguid ja sündmusi viisil, millega saavutatakse õiglane esitusviis.

Me vahetame nendega, kelle ülesandeks on valitsemine, infot muu hulgas auditi planeeritud ulatuse ja ajastuse ning märkimisväärsete auditi tähelepanekute kohta, sealhulgas mis tahes sisekontrolli märkimisväärsete puuduste kohta, mille oleme tuvastanud auditi käigus.

/digitaalselt allkirjastatud/

Ann Närep

Vandeaudiitori number 310

Ann Närep Audiitorühing OÜ

Auditorettevõtja tegevusloa number 102

J. Poska tn 4-28, Tallinn, Harju maakond, 10147

15.02.2018

Audiitorite digitaalallkirjad

Sihtasutus KULTUURILEHT (registrikood: 90005426) 01.01.2017 - 31.12.2017 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANN NÄREP	Vandeaudiitor	15.02.2018

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Ajakirjade jm perioodika kirjastamine	58141	Jah
Ajalehtede kirjastamine	58131	Ei
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6833100
Faks	+372 6833101
E-posti aadress	info@kl.ee
Veebilehe aadress	www.kl.ee